

Les Pleureuses

(Las Lloronas)

Un espectáculo trágico-cómico para todos los públicos,
sin palabras,
para la calle y la sala

Cie **O** QUEL
DOMMAGE

www.oqueldommage.be



Les Pleureuses

Una masa negra aparece. Zapatos de mujer resuenan. Velos al viento, caras sombrías, las lloronas avanzan solemnemente exhibiendo orgullosas su tórrido sufrimiento. De sus pasos, sus lloros y sus sollozos, nace toda una música sobre la que se mueven y conmueven en coro, sobre la que se arremolinan, lloran y cantan, sobre la que su procesión se convierte en baile que las exalta cada vez más hasta la extravagancia.

Entusiastas embajadoras de la expresión de sentimientos, las lloronas os deleitaran con su espectáculo sin palabras ni sordinas!!



Photo: Aless Chillaron

Les Pleureuses

sur scène

(EN ESCENA)



«Las lloronas» es un espectáculo esencialmente coreográfico, rítmico y sonoro, donde la música esta producida por las voces, los pies y el cuerpo en movimiento de las tres actrices. La sainete reside en una procesión de lloronas con emociones exacerbadas que compartirán con el publico su pesada pena del luto. Un luto tan misterioso como dramático, pero que progresivamente tomara un extraño aspecto de fiesta.

Un sorprendente trabajo de coro que se sigue como una partitura y se aprecia como un lienzo.

Un espectáculo trágico-cómico, donde la absurdidad de la situación nos permitirá que se nos escape tanto una lágrima como unas risas, o porque no llorar de risa o aun mejor, reír llorando!

Les Pleureuses en déambulation



Tenemos tantas razones para llorar (o reír), que porque no encontrárnoslas por las calles para poder incitarnos a hacerlo?

Su espectáculo comienza en procesión por las calles de cualquier pueblo o ciudad, haciendo estragos con su lamento sonoro y coreográfico, e interactuando con cada peatón con el que se cruzan, ya sea tirándose a sus pies de pura desesperación o sonándose los mocos en sus ropas. Ofrecen al público sus grandes proezas en el arte del sufrimiento, la afección y... la seducción.

El transeúnte es invitado a la consolación, el lloro o la risa. Se dispersan, se vuelven a juntar. Se mueven siempre en coro e improvisan según la configuración del lugar.

Las lloronas conducen al público hacia su escena para así poder mostrar su extravagante, absurdo, descabellado y triste show.

Le Pourquoi

(EL PORQUE)

A las lloronas nos las encontramos en numerosas tradiciones antiguas, algunas de ellas todavía de actualidad. Formando parte de multitud de patrimonios culturales, estas existen todavía en las mentes de la gente y es por ello que conmueven al público, suscitando un regreso al pasado o a la memoria histórica. Si la tradición de las lloronas nos ha llamado tanto la atención ha sido gracias a la riqueza de contrastes que estas pueden presentar. Gracias a la magnífica energía vivaz que desprenden a pesar de tratar de un tema como la muerte. Las lloronas son como una borrón en el tímido ambiente de nuestra sociedad occidental moderna que invita a una reflexión sobre nuestras convenciones sociales ligadas a la expresión de nuestros sentimientos.

Ellas emocionan al público por su esencia y emoción, pero también suscitan las risas gracias al desfase creado de una parte, por la evocación de un entierro fuera de lugar, y de otra por la forma musical y coreografiada que pone en evidencia el carácter absurdo de la situación dramática, creando un ambiente bufonesco donde nuestras lloronas disfrutaban de su sufrimiento.

En cuanto a su vestuario, se ha decidido sacar provecho del color negro por su elegancia glamurosa. Encontramos particularmente interesante el estrecho límite que hay entre el traje de luto contemporáneo y el de fiesta, así como el que existe entre las lágrimas y las risas. A estas lloronas profesionales solo les haría falta tirar al aire sus sombreros y chales para ponerse una copa de cava en mano y brillantina en el cuello, y así ser las perfectas anfitrionas de una gala con cocktails.



Photo: Aless Chillaron



Photo: Aless Chillaron

De y con Céline Pellin, Justine Moreau et Clara Lopez Casado

Basado en el numero de cabaret de Céline Pellin, Justine Moreau, Vanessa Torrekens, Kathy Contreras, Veronica Campos et Song-A Mun.

Miradas cómplices: Johanne Charlebois, Tuur Florizone, Amel Felloussia.

Con el amable apoyo de





Photo: Aless Chillaron

En Otoño del 2008 fruto del encuentro de Celine Pellin, Kathy Contreras y Vanesa Torrekens en la escuela de ritmo Jaques Dalcroze en Bruselas, y mas tarde la participación de Justine Moreau, se decide crear la compañía O quel Dommage. Unas actrices y otras musicas y cantantes, deciden crear juntas pequeñas formas teatrales donde la música, el ritmo y el buffon forme parte esencial de la creación artística.

Diversas formas cortas se presentan en numerosos cabarets de teatro en Bélgica y Bruselas (“Las lloronas” versión antigua,”Doctor Caliente” y “Room Service”). Con ello multitud de encuentros, experiencias y aprendizajes así como movimientos en el equipo de creación y producción. En el 2011 Clara López Casado, actriz formada en la escuela International de Théâtre Lassaad (Bruselas) de la pedagogía Lecoq, pasa a formar parte de la compañía.

Actualmente la compañía se compone de Céline Pellin, Justine Moreau, Clara López Casado y Zoé Tabourdiot (producción y promoción).

Gracias al placer generado a lo largo de estos años, las múltiples experiencias y encuentros, las búsquedas y exploraciones creativas, la compañía puede hoy por hoy definirse como un teatro visual de lenguaje universal, donde el ritmo, el movimiento, el canto, el clown y el buffon sean considerados como herramientas imprescindibles de la creación. Se incita al espectador a la reflexión, distorsionando la realidad utilizando así su lado absurdo, cómico, dramático, tierno y poético.

Fiche technique «Les Pleureuses»

Duración

45 minutos con la procesión al principio (negociable el tiempo de procesión con la organización)

Número de representaciones por día: 3

Tiempo de pausa entre cada representación: 1h

Texto propuesto para los programas y carteles de festivales

“Una masa negra aparece. Zapatos de mujer resuenan. Velos al viento, caras sombrías, las lloronas avanzan solemnemente exhibiendo orgullosas su tórrido sufrimiento. De sus pasos, sus lloros y sus sollozos, nace toda una música sobre la que se mueven y conmueven en coro, sobre la que se arremolinan y lloran, tan pronto como cantan, sobre la que su procesión se convierte en baile y las exalta cada vez más hasta la extravagancia.

Entusiastas embajadoras de la expresión de sentimientos, las lloronas os deleitarán con su espectáculo sin palabras ni sordinas!”

Espacio escénico

El espectáculo requiere un espacio de escucha íntima tanto en el exterior como en el interior.

En calle

Un espacio estable de mínimo 6 metros de ancho por 5 metros de profundidad en un suelo estable, duro y no resbaladizo donde se pueda fácilmente taconear. Es muy importante que el público esté dispuesto de manera frontal o bien en un ligero semicírculo. Es importante proteger la creación de toda contaminación acústica (grandes calles peatonales, coches, conciertos u orquestas,...).

En sala

El espacio escénico es el mismo (6m de ancho por 5m de profundidad), el escenario no debe ser muy alto cuando éste, está cerca del público. El público ha de estar cerca de las actrices, 1 metro y medio es lo ideal entre el espacio escénico y los primeros espectadores.

Sonido

la compañía es autónoma tanto en sala, como al exterior

Iluminación

Para una representación nocturna en la calle o en sala, la compañía se desentiende de las cuestiones relativas a la iluminación.

La organización proveerá una iluminación fija y directa (delimitando un espacio escénico de 6m de ancho , 5m de profundidad y 2m50 de altura). En caso de lluvia ligera, Las Lloronas pueden actuar si sus accesorios son protegidos un mínimo (patio, toldo...). En caso de necesidad se le proporcionara una ayuda.

Tiempo de montaje / desmontaje

Las Lloronas necesitan 30 minutos para hacer la prueba de sonido y una hora de vestuario , maquillaje y concentración.

Al acabar 15 minutos serán necesarios para desmontar.

Si por una razón u otra, alguno de los puntos mencionados en la ficha técnica le parecen difícil de respetar, no dude en contactarnos a fin de que consideremos juntos las mejores condiciones para acoger “Las Lloronas”.



Conditions financières

Precio de venta:

1.300 euros ttc

+ transporte, alojamiento y dietas

Precio degressivo para las representaciones en serie





Cie **O** QUEL
DOMMAGE

Contacto:

oqueldommage@gmail.com

Distribución y comunicación

Zoé Tabourdiot (FR/EN) +32 473 984 891

Céline Pellin (FR/NL) +32 484 646 727

Justine Moreau (FR/EN) +32 473 253 884

Clara Lopez (FR/ES) +32 484 079 397

www.oqueldommage.be



